



Holy Cross Catholic Church

5227 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.2834

Office Hours: 9am - 4pm (Mon. thru Fri.)

Email: holycrossoffice@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org

Holy Cross Catholic School

5202 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.3010

Email: dlarsen@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org/school

Welcome:

If you are a new parishioner, or visiting for the first time, welcome to Holy Cross Catholic Church! We are happy you are here and hope you find our parish home to be a warm and welcoming place. If you would like to become a member of our parish, please check with the parish office or give us a call.

Homebound: For Communion to the sick or the homebound, please call the parish office.

St. Vincent de Paul: Food Pantry hours: Tuesday, 10am - noon and Thursday evenings, 5:30 - 7pm.

Funerals: To ensure the availability of a priest and the church, please call the office before you make arrangements with the funeral director.

Baptism Preparation: Classes offered as needed. Please contact the parish staff for more information. Se ofrece una clase cada tercer sábado del mes a las 10 de la mañana.

Senior Luncheon: We are working on re-establishing the Luncheons and will notify everyone when we are ready to offer lunch once a month for Seniors and Friends.

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Mark Bachmeier
holycrossoffice@archdpdx.org

Hispanic Ministry: Carmina Perez
503.289.2834

Rel. Education/Youth Ministry: Andrea Swanson
503.206.8069 or aswanson@archdpdx.org

Director of Evangelization: Mary Jane Weber
503.953.8328 or mweber@archdpdx.org

Parish Office: Lori Kreutzer
503.289.2834 or holycrossoffice@archdpdx.org

Business Manager: Deb Volker 503.289.7130

CASE Administration: Tessa Johnson
tejohnson@archdpdx.org or 503.791.6848

SCHOOL STAFF

Principal Holy Cross School: RJ Tagorda
503.289.3010 or rjtagorda@archdpdx.org

Development Director: Julie Johnson
jjohnson@archdpdx.org

Legacy Giving Director: Sister Mary Ryan
503.289.2834

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 8am Rosary, 8:30am Mass

Saturday: 5pm Vigil, English

Sunday: 9am, English & 12pm, Español

Adoration: Thursdays, 8:30am-8:30pm

Adoración al Santísimo: jueves, 8:30am-8:30pm

Reconciliation: Wednesdays, 7pm & Fridays, 9am

Reconciliación: miércoles, 7pm y viernes, 9am

Anointing of the Sick: Second Wednesday of each month following the 8:30am Mass.

(Anointing is available at all hours in emergency.)

School Mass: Fridays, 8:30am (Sept.—June)

St. Vincent de Paul: Extra hours each “Final Sunday” of the month, after the Spanish Mass

November 25th & 26th, 2023: Christ the King

The Church Teaches...



Are you hungry for a Biblical sandwich? On occasion, we see Gospel texts that Bible scholars call “sandwiches.” The two pieces of bread which mark the beginning and end (or top and bottom!) of the sandwich are always very similar. The meat and cheese (and all the condiments and veggies) fill in the middle space.

St. Mark does this in a beautiful way in his fifth chapter (verses 22-43). He starts with Jesus’ response to Jairus’ daughter’s needs (bread #1), interrupts the story with Jesus’ attention to a woman with a hemorrhage (all the fixings), and then a return to the healing of Jairus’ daughter (bread #2).

Not to be outdone, St. Matthew’s Gospel creates a “sandwich” of gigantic proportions! Prior to his Passion account (chapters 26-28), St. Matthew concludes the public ministry of Jesus with the parable we hear this weekend (25, 31-46). The end of that parable (bread #2) reaches back to the beginning of Jesus’ public life, tying it all together. That is, the end of this parable (the last of all the parables) draws us back to the last of the Beatitudes: “Blessed are you when people revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely on my account. Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven.” (This is bread #1!) The next verse in Matthew’s Gospel begins the plot to kill Jesus and the story of His Passion.

So, what St. Matthew gives us between chapters 5 (the Beatitudes) and 25 (all the meat, cheese, and everything else) is the grand account of the teachings, the miracles, the entire public life of Jesus. The *spicy mustard*, if you will, is Jesus’ reminder that the people dedicated to following in His way will always be dedicated to works of charity and justice for the suffering, for those who hunger, for those who thirst, for those who face illness, and for those imprisoned. **The parable in 25, 31-46** was spoken to Jesus’ first disciples, telling them how to live during His absence (and in the presence of the Holy Spirit) with the assurance that He and the Spirit would always be with them. Quite literally, nothing has changed for those of us who hear this story today: God’s Spirit remains with us and we continue to trust in the powerful presence of Jesus every moment of every day. May He and the Spirit combine to keep us firmly dedicated to the works of charity and justice in our day and always.

The Holy Cross Worship Schedule—

- ❖ Daily Mass: Tues. - Fri., 8:30am
- ❖ Confessions: Wednesdays, 7pm & Fridays, 9am

(Appointments for Confession are also available throughout the week.)

Bulletin Announcements



Holy Cross School News—The Holy Cross Parents’ Association is announcing a new season at the Optimist Tree Lot! Get in the holiday spirit and raise funds for Holy Cross!

The HCPA is coordinating a group of volunteers for the Optimist Tree Lot the weekend of December 8th, 9th, and 10th.

Volunteers help customers pick out and load Christmas trees as well as provide general hospitality and good cheer. Only adults are able to volunteer for this opportunity and background checks (free and provided by the Optimist Club) are required. Sign up for a shift using the School’s website. The tree lot also has a lot of additional open spots to fill, especially during the daytime hours Monday through Friday. Thank you for supporting our school in this way!



The coming season of Advent—The theme of Advent is not “let’s pretend Jesus hasn’t been born yet ... and that’s what we are getting ready for.” The theme of Advent is “*get real, now!*”

Advent will invite us again to live in the present, not in a future too crowded with the stuff we have delayed or the unrealistic expectations which we usually allow in at this time of year. For most of us, that future would never be long enough anyway to get all the stuff done for which we have planned. Advent *insists* that we “get real” and live today with the truth of God’s presence in our lives and in this world. It’s not so much about something yet to come.

Advent, then, is a time for hope. For example, allowing God a profound and real entry into our lives, we may find ourselves “giving birth” the Word in our world, in our families, and in the relationships of our lives – because God’s gifts bring all of us joy and offer us the promise of peace.

So, let’s “get real” and live in the present, because today is all we can be assured of and the night is coming. That doesn’t have to be a frightful warning, it is just a nice way of saying that we believe (and have evidence in our own lives) that God is faithful, merciful, patient, and just. Or, to put it even more simply, God is Good!



Catholic Campaign for Human Development (CCHD)—Thank you for your generous support last week for the collection for the Catholic Campaign for Human Development!

If you missed the collection, It’s not too late to give.

More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at:
www.usccb.org/committees/catholic-campaign-human-development

Bulletin Announcements: Activities & Opportunities



Holy Cross Advent Giving Project—

Jesus has told us that when we help those in need, we help Him.

Within our Holy Cross parish community there are families going through challenging times that could use our help. As a part of the **Advent Giving Project**, you are invited to contribute toward the purchase of Fred Meyer scrip, purchased through the school, to help parish and school “families in need” during the winter months.

Beginning **Sunday, December 3rd**, please look for the envelope basket located near the Baptismal Font, and place your tax-deductible contribution in and envelope labeled “**Advent Giving Project**.” Donations may be returned to the basket in front of the altar or the parish office.

To give online, go to:

- www.holycrosspdx.org/holy-cross-church/give/
- Click on: **“Click HERE to Give Online”**
- Click on: **FUND** and scroll down to **Advent Giving Project**

God Bless you, and thank you for your generosity!



A call for help—We are in need of additional greeters and ushers, especially at the Saturday, 5pm Mass!

Have you ever thought about this?

A word of encouragement or kindness may be the most significant ministry some people receive. Not everyone gets to talk to the priest, ask questions, or talk with musicians, but everyone can have an encounter with a good usher!

An **usher** is a “spiritual ambassador” for the parish community – “the gathering of God’s people” in a particular place. The usher serves as a “first representative” of Jesus at the Mass.

Ushers have a tremendous influence in setting the tone for worship and helping to prepare the people to hear and respond to the Word of God and share in the Eucharist. The purpose of ushering in church is not merely to serve people, as in a theater or restaurant. Its purpose is to serve God through His people.

Will you help us, please?



IMPORTANT St. Vincent de Paul HC Conference Update—

Due to the upcoming construction of our new Community Center and the new SVdP Food Pantry, our Holy Cross SVdP Food Pantry’s last day of service will be **Thursday, November 30th**.

Additional information regarding how you can continue supporting our HC SVdP Conference will be provided by our SVdP President, Steve Spitulski, and Treasurer, Jim Kuffner, later this month.



Community Center Updates—

At our recent budget meeting with our contractor, architects, and parishioners, we discovered that we are doing very well and can realistically cover the “hard costs” of construction! That was welcome news.

However, there are also “softs costs” like tables, chairs, appliances, and landscaping. On that front, we still need more generous support. See the note below on our present “matching gift” opportunity. And, by all means, continue to pray for St. Joseph’s good help!



Our Capital Campaign Committee is excited to announce that a parish family has pledged an additional \$20,000 gift to our Community Center – but they want to make this gift as a challenge to the rest of the community!

Starting now and until the end of 2023, any gift or pledge you make will be doubled immediately! So, if you have already responded to the Campaign and would like to **add to** your gift – it will be doubled. If you have not yet given to the Campaign, your gift will also be doubled. What a terrific way to mark the end of the year (think of the tax advantages!) and your giving is matched dollar for dollar.

As we look back at our long history here in North Portland, it is clear that we are living with a legacy left by those who have gone before us (from four parishes). We are so grateful for that legacy of faith, prayer, vision, determination, and action that previous generations have given us as a gift. And yet, there is still much to be done so that our present dream may be realized.

Please join us in the effort to become even more of a beacon of light and hope for our whole community and our neighbors. We have many golden opportunities before us and we want to position ourselves to continue building the Kingdom of God – by serving and meeting all needs of our parish, school, and neighborhood far into the future.

Help us as we create a new legacy for future generations – in anticipation of what is yet to be – truly blessing our future.

Upcoming Key Dates/Events:

November 26th:

- No Classes, **Thanksgiving Break!**

December 3rd:

- First Communion Classes, 10:15am to 11:45am
- **Advent Fair!**

December 10th:

- Youth Masses at 9am & Noon
- First Communion Classes, 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am

December 17th:

- First Communion Classes, 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am

December 24th:

- No Classes, **Christmas Eve!**
- Join us for the Family Christmas Mass, 5pm!

December 31st:

- No Classes, **Christmas Break!**

January 7th:

- First Communion Classes, 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am



MARK YOUR CALENDARS FOR ADVENT FAIR, DECEMBER 3RD!

Next month, we celebrate our annual **Advent Fair on Sunday, December 3rd!** We will have materials to make Advent wreaths, crafts & activities, and snacks.

Our Advent Fair will be open from 10am to 3pm in the Holy Cross Gym! Come and join us!



Check Out our Magnifi-kids!

You might have noticed a new addition at the doors to our church. We have added an amazing resource for families, called **Magnifi-kid!**

These are booklets designed to make the Mass more accessible for our children. They have the full order of the Mass with readings, prayers, and parts, and they have additional activities, prayers, and crafts that are themed for each Sunday.

Grab one at the doors to the church for your child!

Feel free to bring it home and enjoy the prayers and activities!



Fill in the Blanks: The Lord is Coming!



Use the words in the list at the bottom to fill in the blanks in today's Gospel reading. Use the letters in the boxes to fill in the blanks at the end.

As it was in the days of Noah, so it will be at the coming of the Son of Man.

In those days the flood,

they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, up to the day that Noah

the ark.

They did not know until the flood came and them all away.

So will it be also at the coming of the Son of Man.

Two will be out in the field; one will be , and one will be left.

Two women will be

at the mill; one will be taken, and one will be left.

Therefore, awake!

For you do not know on which day your Lord will come.

!

STAY ENTERED MEN BEFORE
GRINDING TAKEN CARRIED



Important Dates

November 26: **Feast of Christ the King**

November 29: Confessions, 7pm

November 30: Adoration, 8:30am-8:30pm

December 1: Confessions, 9am

December 3: **1st Sunday of Advent/Advent Fair!**

December 6: Confessions, 7pm

December 7: Adoration, 8:30am-8:30pm



Next Week's Readings— December 2nd & 3rd

First Sunday of Advent

1st Reading: Isaiah 63, 16b-17, 19b; 64, 2-7

Psalm: 80

2nd Reading: 1 Corinthians 1, 3-9

Gospel: Mark 13, 33-37



November: The Month of All Souls—
Our prayer this month for All Souls affirms the powerful spiritual bond between heaven and earth. The love we shared with family members and friends who have died does not end. Remembering them can bless and comfort us.

Here is what we are engaged in this month: we, the Church on earth, call upon the intercession of the Church in heaven – for the sake of the Church in need of purification and cleansing as it makes its way to eternal glory and rejoicing in the Kingdom.

May we dare to hope that these bonds of prayer can really hold us all together as one. May these bonds of prayer draw us to a common end of everlasting communion with Father, Son, and Holy Spirit.

Even in the face of the wetter and colder autumn days, may nothing separate us from our departed loved ones and all the faithful who have gone before us. “Eternal rest grant unto them, O Lord. And may perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through your mercy, rest in peace. Amen.”

“Death is not extinguishing the light; it is only putting out the lamp because the dawn has come.”

—R. Tagore

Support the Advertisers who Support Our Community



Hustad Funeral Home

7232 N. Richmond Ave.

Portland, OR 97203

503.286.9663

Burials and Cremation

Serving St. Johns since 1958

www.hustadfuneralhome.com

Mass Intentions for Nov. 28th—Dec. 3rd, 2023:

Tues. +Karen Aguilar Gutierrez by family

Wed. +All Souls by Trinh Vu

Thurs. Int. of Pascual Sablan by family

Friday +Poor Souls in Purgatory

Sat. (5pm) +Jacob Mildenberger by Bob Mildenberger Family

Sun. (9am) +Poor Souls in Purgatory

(12pm) People of the Parish

To arrange for a Mass intention, please contact the parish office.
Please plan ahead if you are requesting a specific date.



In our prayers, let us remember all those
who have died, including: Sue Zeglinski,

Maria de Jesus Pahua Villaseñor, Antonio Davila,
Duresa Tibeso, Azucena Montes Vazquez,
and Joe Schweitzer

Let us pray for all those who are ill or homebound,
including: Darlene Thayer, Shayna Ramirez,

Sue Anne Boettcher, Mary Ragland, Irene Heaverin,
Bob Hungerford, John Bachmeier, Greg Busch,
Amanda Holmberg, Anita Verbout, Erma Faoro,
Christina Gardener, Carl Cawley, Tiem Nguyen,
Jim & Marvella Graiff, Kathy Ackley, Sandra Blossom,
Ann O'Reilly, Richard Lund, Sr. Mary Ryan,
Annie Braunstein, Donna Hatley, Chris Kelly,
Rose Petersen, Jane Bachman, Ann Renon,
Bernie Maloney, and Tina Paradiso

Stewardship



*Weekend Offertory/Online Giving for
November 18th-19th, will be included
in the December 2nd-3rd Bulletin
due to early holiday print dates.

Pope Francis has said, “We possess a great wealth that depends not on what we possess but on what we are: the life we have received, the good within us, the indelible beauty God has given us by making us in His image. All these things make each of us precious in His eyes, each of us is priceless and unique in history! This is how God looks at us, how God feels towards us.”

The wonderful parable Jesus tells in Matthew 25, 31-46 is about the work of the servants of God, the followers of Jesus Himself. Service, truly, is our work: it makes our talents bear fruit and it gives meaning to our lives.

But what kind of service are we speaking of? In the Gospels, all four of them, good servants are those who take risks. They are not fearful and overcautious. They do not cling to what they possess, but put it to good use. What kinds of risks are we willing to take to insure our own spiritual growth and the growth of others?

* * *

In the end, the reason we have gifts is so that we can be gifts for others.

LA IGLESIA NOS ENSEÑA



El relato en el Evangelio hoy (Mateo 25, 31-46) no es propiamente una *parábola* sino una evocación del juicio final de todos los pueblos. Toda la escena se concentra en un diálogo largo entre el Juez que no es otro que Jesús Resucitado y dos grupos de personas: los que han aliviado el sufrimiento de los más necesitados y los que han vivido negándoles su ayuda.

Todos los hombres y mujeres, sin excepción, serán juzgados por el mismo criterio. Lo que da un valor imperecedero a la vida no es la condición social, el talento personal o el éxito logrado a lo largo de los años. Lo decisivo es el amor práctico y solidario a los necesitados de ayuda.

¿Por qué es tan decisivo ayudar a los necesitados y tan condenable negarles la ayuda? Porque, según revela el Juez, lo que se hace o se deja de hacer a ellos, se le está haciendo o dejando de hacer al mismo Dios encarnado en Cristo. Cuando abandonamos a un necesitado, estamos abandonando a Dios. Cuando aliviamos su sufrimiento, lo estamos haciendo con Dios.

En cada persona que sufre Jesús sale a nuestro encuentro, nos mira, nos interroga y nos suplica. Nada nos acerca más a Él que aprender a mirar detenidamente el rostro de los que sufren con compasión. En ningún lugar podremos reconocer con más verdad el rostro de Jesús.



Catecismo para Adultos: Las clases ofrecidas a los adultos que no han recibido uno (o más) de los Sacramentos de “Iniciación” (Bautismo, Confirmación, o Comunión) empezaron el 14 de noviembre. con el Padre Mark.

Registración: 503.289.2834

El horario hasta el fin de 2023:

28 de noviembre 7-8:30pm

5 de diciembre 7-8:30pm

19 de diciembre 7-8:30pm

Las reuniones comenzarán

(todos estos martes)

a las 7pm en punto.

Vamos a anunciar el horario de 2024 en enero.



CONSTRUIR NUESTRA
COMUNIDAD
Y BENDECIR NUESTRO
FUTURO

OPORTUNIDAD DE IGUALAR SU DONACIÓN PARA LA CAMPAÑA CAPITAL POR FAVOR RESPONDA—Nuestro Comité de la Campaña Capital se complace en anunciar que una familia parroquial ha prometido una donación adicional de \$20,000 a nuestro Centro Comunitario, ¡pero quieren hacer de esta donación un desafío para el resto de la comunidad!

A partir de hoy y hasta finales de 2023, cualquier donación o promesa que haga se duplicará ... ¡inmediatamente! Entonces, si ya respondió a la Campaña y desea **aumentar** su donación, se duplicará. Si aún no ha donado a la Campaña, su donación también se duplicará. Qué manera tan estupenda de celebrar el fin de año (¡piense en las ventajas fiscales!) y sus donaciones se igualan dólar por dólar.

Por favor acompañenos en el esfuerzo por convertirnos aún más en un faro de luz y esperanza para toda nuestra comunidad y nuestros vecinos. Tenemos muchas oportunidades de oro ante nosotros y queremos posicionarnos para continuar construyendo el Reino de Dios, sirviendo y satisfaciendo todas las necesidades de nuestra parroquia, escuela y vecindario en el futuro. **Ayúdenos a crear un nuevo legado para las generaciones futuras**, anticipándonos a lo que aún está por suceder, bendiciendo verdaderamente nuestro futuro.

PARA REFLEJAR....



Noviembre, el mes de Todos los Fieles Difuntos, es la prolongación natural de la solemnidad de Todos los Santos (el 1 de noviembre) y parte de la gran fiesta de la Comunión de la Iglesia constituida por los fieles que aún peregrinan en esta vida y los que ya han cruzado el umbral de la muerte.

* * *

Cielo y tierra, muerte y vida, mortalidad e inmortalidad, tiempo y eternidad ... todo unido en el que es el todo, en el que es el Alfa y la Omega.

La Cruz gloriosa de Cristo Resucitado es la prenda y la garantía de nuestra salvación. Jesucristo que murió por nosotros, nos salvará a nosotros, a pesar de nosotros. Su Misterio Pascual es también el nuestro. Él nos ha dicho, “Esta es la voluntad de mi Padre: que todo el que ve al Hijo y cree en Él, tenga vida eterna, y yo lo resucitaré en el último día.”

Muchas son las promesas que nos hace el Señor y ninguna tan estupenda como ésta, la de la Resurrección.

La oración de este mes por nuestros difuntos, lleno del recuerdo y el cariño, sube hasta los oídos de Dios Padre que no quiere que nadie se pierda y nos une a todos en una sola familia, una sola Iglesia, un solo pueblo, el de los redimidos por la Sangre del Hijo.

“Los que confían en el Señor comprenderán la verdad y los que son fieles a su amor permanecerán a su lado, porque Dios ama a sus elegidos y cuida de ellos.”

Sabiduría 3, 9

MINISTERIO HISPANO

Equipo Pastoral 503.289.2834

Pláticas Pre-Bautismales:

Tercer sábado del mes a las 10am.
Recuerde que necesita registrar a su hijo/a
antes de asistir a la plática.

Bautismos:

El primer sábado del mes a las 9:30am y
el **último domingo del mes** después de Misa.

Estas fechas son solo para niños
menores de 6 años.

Los niños mayores de 6 años
deberán de comunicarse a la oficina
antes de apartar alguna fecha.

Preparación Sacramental para:

Iniciación Católica para Adultos (RICA)
y Bodas – por favor llame a la oficina

Misas de Quinceañeras:

Misa de Acción de Gracias para Quinceañeras
en grupo, el segundo sábado del mes a la 1pm.

Confesiones:

Los miércoles a las 7pm,
los viernes a las 9am,
y por cita entre semana.

Adoración al Santísimo:

Cada jueves de las 8:30am a las 8:30pm.

Misa con Unción de los Enfermos:

Segundo miércoles del mes inmediatamente
después de la Misa de 8:30am.

En nuestras oraciones recordemos:

...a todos los que están enfermos,
incluyendo: Darlene Thayer, Shayna Ramirez,
Sue Anne Boettcher, Mary Ragland,
Irene Heaverin, Sr. Mary Ryan, Erma Faoro,
Bob Hungerford, Anita Verbout, Greg Busch,
Amanda Holmberg, Jim & Marvilla Graiff,
John Bachmeier, Sadrac Lopez, Carl Cawley,
Kathy Ackley, Richard Lund, Sandra Blossom,
Annie Braunstein, Donna Hatley,
Chris Kelly, Rose Petersen, Jane Bachman,
Bernie Maloney, and Tina Paradiso



...y a todos los que han muerto,
especialmente María de Jesús Pahua Villaseñor,
Antonio Davila, Duresa Tibeso,
Azucena Montes Vazquez, y Joe Schweitzer

*"Te pedimos, Señor, que tus siervos que
han muerto ya para este mundo, vivan ahora
para ti y que tu amor misericordioso borre los
pecados que cometieron por fragilidad humana.
Por Jesucristo, nuestro Señor."*

HORARIO PARROQUIAL

- 26 de noviembre:** Nuestro Señor Jesucristo, Rey Del Universo
29 de noviembre: Confesiones, 7pm
30 de noviembre: Adoración, 8:30am-8:30pm
1 de diciembre: Confesiones, 9am
3 de diciembre: **I Domingo de Adviento**
6 de diciembre: Confesiones, 7pm



**Corresponsabilidad Parroquial—
¡Gracias!**

*(El Ofertorio semanal necesita llegar al
presupuesto Parroquial: \$11,805.00)*

Hoy concluimos el Año Litúrgico, el Año de la Iglesia, con la solemne celebración de Cristo Rey. Vino a nosotros como nuestro Buen Pastor y nos confió la responsabilidad de cuidar unos de otros.

Cuando venga a evaluar nuestra vida y a verificar cuánto hay de bueno a su ojos y a los nuestros, Él nos preguntará: ¿se han preocupado los unos por los otros, han servido ustedes a los demás, especialmente a los pobres y a los débiles? No es sólo cuestión de servir a otros: se trata también de servir a Dios, ya que el prójimo en necesidad no es sino Cristo mismo “disfrazado.” Se trata, por lo tanto, de un acto de fe profunda. Pidamos, pues, al Señor fe profunda y amor generoso.

LA LITURGIA — LECTURAS

I DOMINGO DE ADVIENTO—3 DE DICIEMBRE

Primera Lectura: Isaías 63, 16-17, 19; 64, 2-7 **Salmo:** 79
Segunda Lectura: 1 Corintios 1, 3-9
Evangelio: Marcos 13, 33-37

EL DÍA DEL SEÑOR



No basta con aclamar a Jesucristo como nuestro Rey y Señor. Lo esencial del católico es vivir el amor. La entrega a los demás no debe ser sólo de palabras, sino también con acciones concretas, porque Dios se donó a nosotros sin condición.

Nuestra misión en la vida es hacer que su Reino sea una realidad en medio de nosotros y ofrecer ese Reino a los que nos rodean por medio de nuestras palabras y de nuestras obras. La única manera de llevar esto a cabo es vivir como Jesús vivió: entregado totalmente a los demás, en amor y servicio. Para esta tarea y misión necesitamos la fuerza y bendición de Dios y, por eso, venimos a Misa cada ocho días.

Según el Santo Padre Francisco: “La Eucaristía nace de un deseo profundo de Dios: el deseo de compartir, de compartirse. Él no quiso guardarse nada para sí, sino que, por su gran misericordia, nos llamó a la vida y preparó para cada persona y cada pueblo un camino de alegría y plenitud. Y no lo hizo de forma fría o impersonal: Dios envió a su Hijo al mundo y Él entregó toda su vida y su persona para procurarnos la dicha que cubre todos los llantos.

Hard to say ...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

**ELIZABETH E.
WELCH**

Proudly Serving
Kenton
and the entire
Portland
metro area

PERSONAL
INJURY LAWYER
(503) 286-7178
www.NorthPortlandAttorney.com

FARRELL
FARRELLREALTY.COM

Your North & Northeast Portland
Real Estate & Property Management
experts, since 1980.

Call us today!
(503) 283-1900

Novedades Prado LLC
Dress Your Best

Quinceañera, Wedding, Comunion
and Baptismal dresses, Articulos
Religiosos, Lots of gift ideas

8005 N. LOMBARD ST.
PORTLAND OR
503-289-9505

Assumption Village
Senior Living
(971) 313-3083

Our Village · Your Home

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Marcia Boswell

mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246

Thank You Donors!

We are so grateful for you!

A new Fiscal Year has begun: July 1, 2022–June 30, 2023.

THERESA M. KOHLHOFF
ATTORNEY AT LAW

- FREE SEMINARS -
Wills,
Trusts &
Probate.

Experienced & in the Neighborhood
www.NorthPortlandAttorney.com
NEW LOCATION! 7512 N Berkeley Ave (503) 286-1346
TheresaKohlhoff@gmail.com

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™
At HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

As Low As **\$19.95** /mo.

CALL NOW!
800.808.9294

md-medalert.com

INHABIT
REAL ESTATE

Let me help you with all
your Real Estate needs!
Carmen Mesa Etzel
Real Estate Broker
503-449-6414
carmen@inhabitRE.com

5139 NE 94th Ave Ste C Vancouver, WA
Main Office (360) 787-7095
Office Cell (360) 947-8844

NW Profit Solutions LLC
Accounting | Payroll | Taxes

SERVICIOS QUE OFRECEMOS EN WA Y OR

- * IMPUESTOS PERSONALES
- * IMPUESTOS DE NEGOCIO
- * APPLICACION PARA EL ITIN
- * NOMINA DE PAGO
- * REPORTES DE NOMINA
- * CONTADURIA DE NEGOCIO
- * REPORTE DE INGRESOS DEL ESTADO DE WA
- * CONSULTA DE INFORMACION PARA ABRIR SU NEGOCIO
- * APERTURA DE LICENCIAS PARA NEGOCIOS
- * RENOVACION DE LICENCIAS
- * INICIACION DE QUICKBOOKS
- * ENTRENAMIENTO DE QB
- * PROCESO DE FORMAS 1099
- * NOTARIO PUBLICO ETC

- PERSONAL TAXES
- BUSINESS TAXES
- ITIN APPLICATION
- PAYROLL
- PAYROLL REPORTS
- BUSINESS ACCOUNTING
- WA EXCISE REPORT
- BUSINESS ENTITY
- ELECTION
- NEW BUSINESS LICENSES
- BUSINESS LICENSE
- RENEWAL
- QUICKBOOKS SETUP
- QUICKBOOKS TRAINING
- FORMS 1099 PROCESS
- NOTARY

RENEWAL

PAOLA ALCANTAR
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
PAYROLL@
NWPROSOLUTIONS.COM

LESLY COLLINS, CEO
ACCOUNTANT & NOTARY
LESLY@
NWPROSOLUTIONS.COM

PLANTS FOR ALL SEASONS

MARBOTTS
GREENHOUSE & NURSERY

(503) 285-2106
1808 NE Columbia Blvd.
Annuals, Perennials,
Indoor Plants, Gift Ware
Family Owned and Operated since 1930

NAIL IT!
Roofing Co.

- Roofing Repairs • Tile
- Custom Roofing • Metal Roof
- Gutters & Down Spouts
- Replacement of Composition Roof & Shakes

FREE REPLACEMENT ESTIMATES
503-557-8989
nailitroofing.com

ccb@164929

Hustad Funeral Home
7232 N. Richmond Ave
Portland, OR 97203
503-286-9663
www.hustadfuneralhome.com
Burials and Cremation
Serving St Johns since 1958

ORGULLOSAMENTE HISPANAS

Electrolysis Clinic of Portland

ELIMINATE UNWANTED HAIR

Sheila Ahern, CPE • Parishioner
610 S.W. Alder, Suite 920
(503) 227-6050
www.ElectrolysisClinicPDX.com

NK

HANDYMAN SERVICES
503.288.7461
neilkelly.com

OR CCB#1663 | WA L&I #NEILKCI18702

Leisure Public House
8002 n. Lombard st.
st johns · portland

Proud Supporter of Holy Cross